

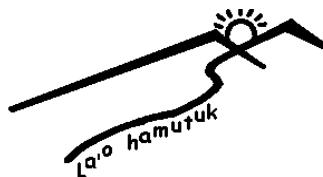
## **La'o Hamutuk**

**Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu**

Rua Dom Alberto Ricardo, Bebora, Dili, Timor-Leste

Tel : +670 332 1040

Email : [laohamutuk@gmail.com](mailto:laohamutuk@gmail.com) Website : [www.laohamutuk.org](http://www.laohamutuk.org)



# **Submisaun ba Komisaun C, Parlamentu Nasionál RDTL hosí La'o Hamutuk kona-ba**

## **Proposta Orsamentu Jerál Estadu 2019 29 Novembru 2018**

### **Konteúdu**

Introdusaun.....	1
Presiza Tau Osan ba Setór Sira Ne'ebé Governu Dehan Mak Prioridade.....	2
Governu Bele Investe iha Kapítál Umanu Liu husi Despeza iha Servisu Báziku sira. ....	4
Edukasaun .....	4
Saúde .....	5
Bee Moos no Saneamentu .....	5
Agrikultura mak Meius Importante ba Diversifikasiáun Ekonomia.....	6
Livru Orsamentu tenke Inklui Projesau Loos kona-ba Despeza Rekorente iha Futuru.....	7
Projesau deve.....	8
La'o Hamutuk Enkoraja atu Hapara Gasta Povu nia Osan ba Projetu Tasi Mane.....	8
Orsamentu 2019 Ameasa Sustentabilidade Fundu Petrolíferu.....	10

### **Introdusaun**

La'o Hamutuk apresia oportunidade ida ne'e, hodi hato'o ami nia idea sira kona-ba proposta Orsamentu Jerál Estadu 2019. Ami espera katak informasaun iha submisaun ida ne'e, sei ajuda Ita-Boot sira hodi bele halo desizaun kona-ba oinsá hadi'ak proposta orsamentu atu haforsa ita nia ekonomia no servisu sosiál nian sai di'ak liu, hodi servi nesesidade povu Timor-Leste nian.

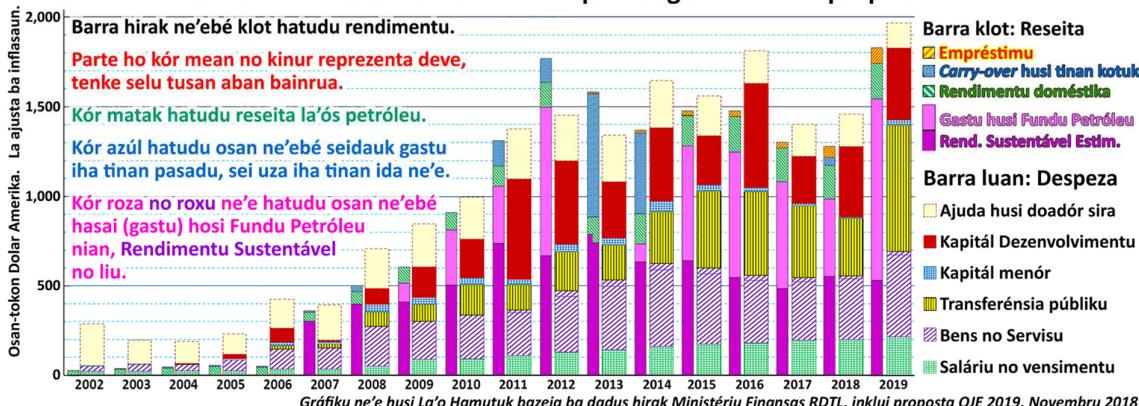
Proposta Orsamentu Jerál Estadu 2019 ho montante biliaun \$1.827, boot liu iha istória Timor-Leste. To'o agora, másimu ezekusaun OJE iha tinan 2016, biliaun \$1.631 de'it. Maske tempu no informasaun limitadu atu analiza no deside kona-ba aprovisaun Lei Orsamentu ida ne'e, ami fó korajen no parabéns katak Ita-Boot sira bele tetu di'ak no halo alterasaun ho matenek.

Agora daudaun, Estadu Timor-Leste iha kruzamento ida; Parlamentu Nasional V no Governu Konstitusionál VIII tenke deside dalan saida atu tuir. Ita-Boot sira bele hili dalan ida atu haforsa ekidade, diversifikasiasaun no sustentabilidade – ka bele deside atu halai lahó kuidadu atu tuir mehi ne'ebé iha possibilidade atu kria rikeza boot, ka atu halo nasaun osan-tahan (*bankrut*) no aumentu povu nia kiak no mukit. Ita hotu hakarak futuru di'ak ba povu hotu iha rai doben ida ne'e, maibé dalaruma ita seidauk hetan konkordânsia kona-ba dalan atu tuir.

Hanesan bain-bain, La'o Hamutuk koko lori evidénsia no faktu balu ba Distintu Deputada/u sira, atu ajuda Ita-Boot sira atu halo desizaun di'ak hodi asegura futuru Timor-Leste nian. Maske ami seidauk hatene buat hotu, no laiha informasaun kompletu, ami halo pedidu ba Ita-Boot sira atu buka evidénsia, analiza ho maneira independente, no labele fier ka depende ba fonte ka opiniaun ida de'it atu informa Ita-Boot nia desizaun sira. Karik Ita-Boot sira hakarak esplikasaun kle'an liu, ka informasaun adisionál, ami sempre prontu atu koko fornese.

## Gastu no Reseita Estadu nian ezekuta ona (inklui ajénsia auton.)

2002-2017 ezekuta ona 2018 promulgadu 2019 proposta



## Presiza Tau Osan ba Setór sira ne'ebé Governu Dehan mak Prioridade.

Iha livru OJE 1, Governu deskreve sira nia prioridade sira prinsipál neen ba tinan 2019:

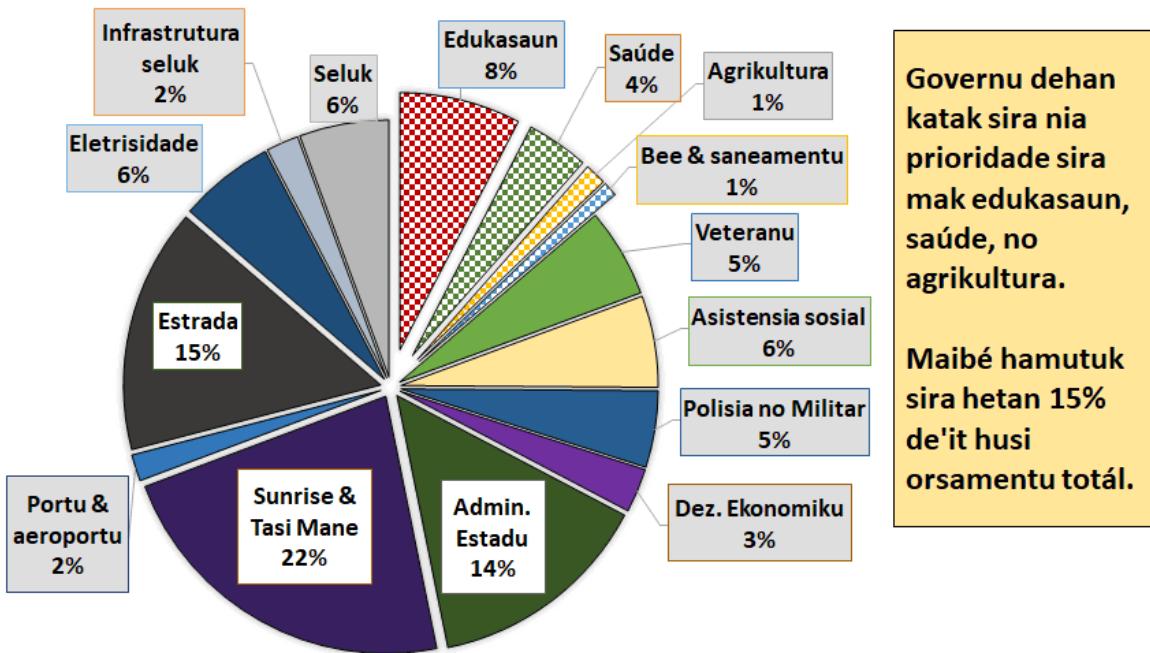
1. Hasa'e produtividade iha setór agrikultura hodi hametin seguransa ai han no redús insidénsia malnutrisaun.
2. Hadi'a kualidade edukasaun (inkluzivu, tuir padraun no orientadu ba merkadu).
3. Hadi'a no hametin asesu ba servisu saúde, kontinua ho programa "saúde na família".
4. Infrastrutura bázika ba bee mós no saneamentu no estrada sira, inklui estrada rurál sira.
5. Hametin setór turizmu, foka liu ba dezenvolvimentu turizmu komunitáriu.
6. Kontinua implementasaun programa desentralizasun administrativa.

Governu sempre hatete katak sira nia prioridade mak agrikultura, edukasaun, saúde no infrastrutura báziku. Maibé, ami la haree prioridade sira hirak ne'e refleta iha alokasaun despeza Orsamentu Estadu 2019. Edukasaun, saúde, agrikultura no bee mós hamutuk hetan menus husi 15% husi OJE 2019. Sira proposta atu gasta osan boot husi OJE ba projetu boot sira, inklui sosa

asaun Greater Sunrise, ne'ebé sei kustu dolar biliaun barak iha futuru, no mós aspetu seluk husi projektu Tasi Mane.

## Gasta Apropriadu iha Proposta Orsamentu Estadu 2019

**\$1.827 bilaun total**



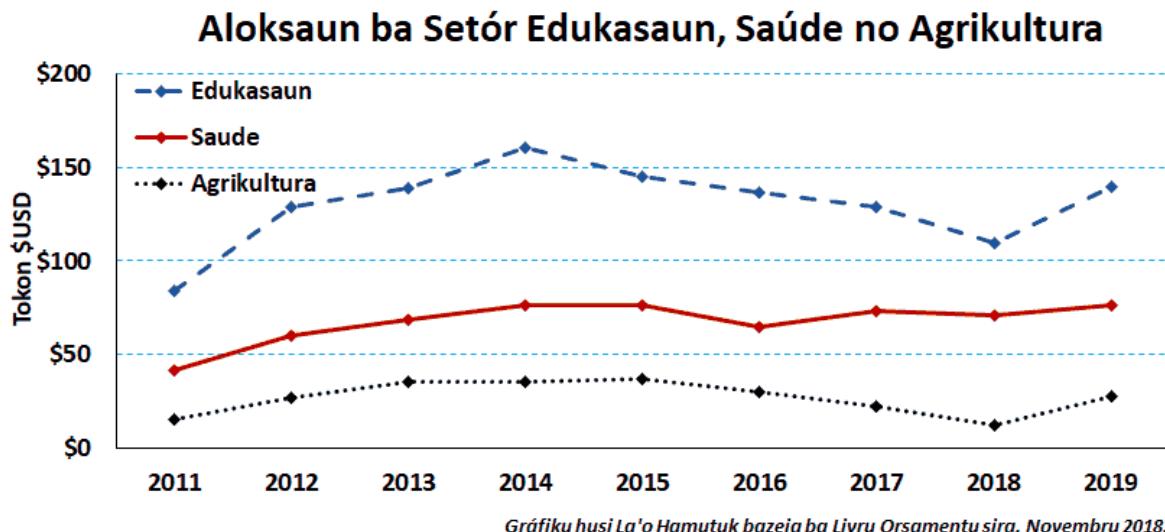
Gráfiku La'o Hamutuk nian bazeia ba Proposta Orsamentu Estadu 2019. Novemburu 2018.

Relatóriu Nasional Dezenvolvimentu Umanu UNDP nian rekomenda ba Governu atu aloka 25% kaas liu husi OJE ba edukasaun no saúde nune'e bele atinje sira nia meta sira iha Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku Nasional, maibé alokasaun ba setór rua ne'e hamutuk nunka atinje meta ida ne'e. Iha tinan hirak ikus, alokasaun orsamentu ba setór sira ne'e tun tinan-tinan; tendénsia ida ne'e sei fó limitasaun baabilidade nasau nian hodi atinje objetivu sira ne'ebé hakerek ona iha Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku no planu VIII Governu ba tinan lima mai.

Prioridade hirak ne'e la'ós de'it hakerek iha surat tahan mutin, maibé tenke hatudu ho asaun. Alokasaun Orsamentu Estadu tenke responde ba nesesidade báziku populasaun sira nian no hadi'ak sira nia moris liu husi investimento iha setór báziku sira, hanesan iha ona kompromisu atu halo. Investimento iha servisu báziku, hanesan edukasaun no saúde, iha impaktu direta ne'ebé pozitivu ba povu nia moris loron-loron, no mós fó impaktu pozitivu ba ekonomia tomak, hanesan investimento direta atu hasa'e capitál umanu. Ho kualidade edukasaun no saúde dí'ak, povu hotu sei moris produtivu liu, no bele kontribui signifikante ba ekonomia iha setór privadu no setór públiku.

## **Governu Bele Investe iha Kapitál Umanu Liu husi Despeza iha Servisu Báziku sira.**

Alokasaun ba edukasaun, saúde, bee moos no agrikultura nafatin parte ki'ik husi OJE 2019 mezmu Governu sempre hatete katak sira ne'e hotu hanesan prioridade prinsipál. Alokasaun ba setór hirak ne'e aumenta husi tinan kotuk, maibé labele halo komparasaun ho OJE 2018 tanba sistema duo-decimal limita despeza Estadu durante fulan sia ne'ebé sai iha tinan ida ne'e. Nune'e, OJE 2018 totál ki'ik liu kompara ho tinan hirak liu ba, no despeza sira la refleta planu ka prioridade Governu nian ba tinan ida ne'e. Nune'e, ami uza OJE 2016 no 2017 atu kompara ho tinan 2019.



### **Edukasaun**

Proposta OJE 2019 aloka tokon \$140 ka 7.7% husi total OJE ba setór edukasaun. Alokasaun ida ne'e tokon \$11 boot liu duke aloksaun iha 2017 no kuaze hanesan ho aloksaun iha 2016. Orsamentu 2019 proposta atu gasta \$270 de'it ba estudante ida-idak iha Timor-Leste<sup>1</sup>. Alokasaun ida ne'e la too atu rezolve problema hirak ne'ebé setór edukasaun hasoru, inklui ekipamento ba aprendizajen no hanorin ne'ebé nafatin lasuficiente, falta formasaun no akompañamentu hodi asegura implementasaun curríkulu ne'ebé lolos, no infrastrutura báziku ne'ebé laadekuadu. Investe iha rekursu umanu mak sai xave ba dezenvolvimentu Timor-Leste no instrumentu importante atu hasai povu husi kiak. Ita labele aumenta povu nia matenek bainhira la iha investimento ne'ebé boot no ho kualidade aas iha edukasaun.

Investimento iha setór edukasaun presiza aumenta materiál fízika atu fasilita prosesu aprendizajen no iha tempu hanesan hadi'ak kualidade edukasaun. Ami apresia Parlamentu nia desizaun atu rejeita mudansa sira ne'ebé proposta kona-ba Kurríkulu Pre-Eskolár no Ensino Básico 2015. Ami espera katak agora Governu bele prioritiza imprimasaun livru sira ba mestre/a no estudante sira, ho mós sistema no ekipamento atu organiza no proteje livru sira-ne'e. Ami mós espera katak Governu sei prioritize formasaun ba mestre/a sira nudár meiu importante atu hadi'a kualidade edukasaun iha Timor-Leste liuhosi aumenta mestre/a sira nia kapasidade atu hanorin tuir curríkulu ne'ebé hatudu metodolojia ne'ebé di'ak no efetivu..

Ami konkorda ho Governu katak ita presiza edukasaun ne'ebé inkluzivu ba ema hotu. Edukasaun inkluzivu, husi ninia definisaun, signifika katak tenke sura mós Timoroan ne'ebé vulneravel liu,

<sup>1</sup> Uza EMIS nia dadus kona-ba estudante iha eskola públiko ba 2017 no asumsaun katak númeru estudante aumenta hanesan populasaun tomak 1.8% kada tinan.

inklui sira ho defisiénsia, sira hotu iha area rurál, ema mukit, inan isin-rua sira, no seluk-seluk. Agora sei kontinua iha dezafiu boot sira ne'ebé prevene ema vulneravel atu asesu ba iha kualidade edukasaun, entaun ami espera katak Governu bele tuir sira nia kompromisu atu asegura katak edukasaun mak inkluzivu duni. Governu sei presiza halo avaliasaun kona-ba realidade ba populasaun sira ne'ebé vulneravel liu no mós projetu edukasaun sira hodi bele hasoru dezafiu sira liuhusi programa klaru, ekitavel, efetivu no bazeia ba evidénsia.

## Saúde

Alokasaun ba setór saúde hamutuk tokon \$71 iha proposta OJE 2019, reprezenta de'it 3.9% husi orsamentu totál. Laiha mudansa boot ba alokasaun iha tinan kotuk ba setór saúde, hanesan bele haree iha leten. OJE 2019 proposta atu gasta \$56 ba Timoroan ida-idak nia saúde durante tinan tomak. Importante atu hasa'e alokasaun orsamentu ba iha setór saúde; nune'e jerasaun tuir mai bele sai produtivu no saudavel.

Taxa malnutrisaun - liu-liu ba labarik ne'ebé iha tinan lima mai kraik - sai ameasa ba Timor-Leste nia futuru. 46% husi labarik tinan lima mai kraik mak *stunted* (isin-ki'ik) no 24% mak *wasted*<sup>2</sup> (isin-krekas), ne'ebé sukat aas no todan atu identifika malnutrisaun. Realidade katak labarik barak tebes iha malnutrisaun hatudu katak Timor-Leste presiza halo investimentu ne'ebé boot no efetivu hodi combate malnutrisaun. Labarik sira mak sai rekursu ne'ebé ho valór boot liu ba Timor-Leste; investimentu iha sira nia saúde mak sai investimentu direta ba ita hotu nia futuru.

Sistema saúde pública sei menus ho ekipamentu, infrastrutura, no funzionáriu profisionál kuidadu saúde sira ne'ebé la natoon. Maske iha políтика nasional ne'ebé di'ak kona-ba planeamentu familiar, ne'e seidauk implementa ho di'ak no presiza formasaun ba funzionáriu sentru saúde sira hodi sira bele fornece informasaun kompletu ba ema hotu ne'ebé hakarak lahó diskriminasau tanba status sivil, género ka idade. Problema hirak ne'e maka'as liu iha area rurál no komunidade rurál barak sei hasoru dezafiu boot atu asesu ba saúde. Governu tenke halo investimentu ne'ebé boot iha setór saúde atu realiza meta iha Planu Estratégiku Setór Saúde nian 2011-2030, ne'ebé sei inklui aumenta asesu ba no kualidade sistema saúde público ba povu Timor-Leste tomak. Ne'e importante katak investimentu iha setór ne'e hadi'ak kualidade servisu saúde liu husi treinamento ba professional kuidadu saúde sira, investimentu iha ekipamentu no infrastrutura, kampaña informasaun loloos, no mós treinamento ba profisionál sira atu hanorin oinsá atu uza ekipamentu sira hotu.

## Bee Moos no Saneamentu

Proposta alokasaun ba bee moos no saneamentu iha 2019 mak tokon \$17, ka menus 1% husi Orsamentu Estadu totál. Setór ida ne'e kontinua atu hetan alokasaun ki'ik maske asesu ba bee moos no saneamentu ne'ebé adekuadu mak dezafiu boot ba ema barak, liu-liu iha area rurál ne'ebé 70% populasaun hela ba. Bazeia ba Peskiza Demográfiku no Saúde (DHS) 2016, 58% husi uma-kain iha area rurál hetan asesu ba bee moos iha sira nia uma ka besik sira nia hela fatin. Sira seluk presiza la'o atu asesu ba bee moos, responsabilidade ne'ebé dala barak feto ho labarik sira hasoru.

Bazeia ba DHS 2016, 50% de'it husi umakain iha Timor-Leste iha asesu ba facilidade saneamentu ne'ebé di'ak, signifika katak sira uza sentina ho tanke séptiku (*pit latrine*). No mós, iha area rurál 35% husi umakain la hetan asesu ba facilidade sira ne'e hotu, no sira soe fo'er iha li'ur, la uza sentina ida.

Timor-Leste ratifica ona Konvensaun Internasional kona-ba Direitu Ekonómiku, Sosiál no Kultura, no artigu 11 husi Konvensaun ne'e hatete katak ema hotu-hotu iha direitu ba bee. La'o Hamutuk hanoin katak privatizasaun ba setór bee ka implementasaun Parceria Pública Privada (PPP), hanesan sira recomenda iha *Planu Setór Investimentu 2018-2030 ba Bee* ADB nian, mak perigü no bele viola direitu umanu. Maioria povu Timor-Leste hela iha area rurál ho iha asesu ba bee no saneamentu ne'ebé limitadu, entaun ami la konkorda ho ADB nia planu ne'ebé fó prioridade ba Dili

<sup>2</sup> 2016 Peskiza Demográfiku no Saúde (DHS)

boot liu duké area rurál. Ami espera katak Governu bele halo investimentu boot liu iha futuru iha setór bee no saneamento, liu-liu iha area rural.

Investimentu iha bee no saneamento mak sai hanesan investimentu direta ba kapitál umanu, tanba bee ne'ebé kontaminadu no saneamento la adekuadu kauza problema saúde barak, inklui diarreia (tee-been). Diarreia bele kauza malnutrisaun liu-liu iha labarik. Diarreia króniku no malnutrisaun fó impaktu permanente ba ema niaabilidade atu aprende no mós redús produtivididade laborál bainhira adultu. Saneamento ne'ebé la seguru no la ijienénikue fó sai impaktu negativu ba saúde, no bele ne'ebé iha mós sai obstákulu ba labarik sira - liuliu fetu sira - impaktu tan atu atende eskola noabilidade atuka halo servisu.

Governu iha responsabilidade atu asegura asesu ba bee mós no saneamento adekuadu ba Timoroan tomak. Ita labele depende ba doadór husi li'ur atu investe iha setór ida ne'e. Doadór mai ba tempu badak atu implementa projeto ne'ebé espesífiku maibé ne'e la'ós dalan sustentável ka longu prazu atu jere setór bee no saneamento. Governu presiza halo planu investimentu ne'ebé longu prazu no inklui kustu manutensaun ba futuru.

## **Agrikultura mak Meius Importante ba Diversifikasioun Ekonomia.**

Atu aumenta nível reseita doméstika no diversifika Timor-Leste nia ekonomia husi mina, Governu presiza prioritiza investimentu iha agrikultura, indústria ki'ik no eko-turízmu ne'ebé bele fó benefísiu ba komunidade sira iha baze. 70% husi populasaun depende ba agrikultura ba sira nia moris, maibé orsamentu 2019 aloka 1.3% de'it ba setór ida ne'e.

Tendénsia orsamentu ba agrikultura sempre ki'ik no tun dezde 2015. Tendénsia ida ne'e hatudu katak Governu la tau prioridade ba setór produtivu sira hanesan agrikultura, maske sira sempre ko'alia importânsia husi setór sira ne'e iha sira nia diskursu no planu. Alokasaun ne'ebé agrikultura hetan to'o agora la suficiente atu hadi'ak produtivididade ne'ebé ita presiza atu diversifika ekonomia no hasai ema husi kiak.

Governu presiza halo investimentu espesífiku atu aumenta produtivididade iha agrikultura no iha tempu hanesan promove diversifikasioun iha ai-han ne'ebé ema kuda no promove métodu agrikultura sira ne'ebé orgániku no saudavel ba tempu naruk. Intervensaun hanesan treinamentu no edukasaun ba to'os na'in efetivu liu duke fó kapitál menór - hanesan fó tratór - dala ida ne'ebé la'ós investimentu ne'ebé sustentável ba tempu naruk. Governu bele mós investe iha promove indústria ki'ik sira ne'ebé aumenta produtu agrikultura nia valór liuhosi prosesamentu ruma; nune'e bele kria empregu, redús ita nia dependénsia ba importasaun, no hasai to'os na'in barak husi kiak.

## Livru Orsamentu tenke Inklui Projesaun Loloos kona-ba Despeza Rekorente iha Futuru.

Iha Proposta 2019 ba Orsamentu Jerál Estadu, Livru 1 no 4 tinan-tinan Governu halo projesaun ne'ebé la bazeia ba kalkulasaun no investigasaun. Projesaun 4% aumentu tinan ida ba tinan seluk ne'e viola Lei Jestaun Finanseiru. Sumáriu no totál orsamentu iha livru 1 bazeia ba detallu sira iha livru 4a no 4b.

Lei Orsamentu no Jestaun Finanseiru 13/2009 artigu 3.3 no artigu 22.3(a) dehan katak OJE tenke inklui “As receitas totais previstas pelo Governo, assim como as despesas e os saldos resultantes e para os dois anos seguintes.”

Tabela iha página 7 husi livru 1 la kumpre tuir Lei Orsamentu no Jestaun Finanseiru. Kalkulasaun ba aumentu 4% ne'e simples liu, no la esplika klaru razaun husi aumentu 4% kada tinan.

**Tabela 2.1.3.1: Tabela Fiskal, \$ million Husi Livru Proposta Orsamentu Jerál Estadu 2019, Livru 1.**

	2015 Atual	2016 Atual	2017 Atual	2018 Ors.	2019 Ors.	2020	2021	2022	2023
Total Despesas Bazeia ba Apropriasaun Kategoria (Inkl. Impréstimu)	1,336.7	1,629.9	1,194.7	1,277.4	1,827.0	2,160.0	1,876.6	1,902.9	1,798.5
Total Despesas Bazeia ba Apropriasaun Kategoria (excl. Impréstimu)	1,312.5	1,599.3	1,164.6	1,215.8	1,740.0	2,120.0	1,863.1	1,893.2	1,798.5
Rekorente	1,029.6	1,027.7	931.3	878.5	1,397.4	1,453.3	1,511.5	1,571.9	1,634.8
Salariu Vensimentu	173.4	178.6	197.2	200.3	214.0	222.6	231.5	240.8	250.4
Sasan no Servisu (ink. FDCH)	423.8	378.1	328.4	354.0	478.3	497.4	517.3	538.0	559.5
Transferensia Pública	432.5	471.1	405.8	324.2	705.1	733.3	762.7	793.2	824.9
Kapital	307.1	602.2	263.3	398.9	429.6	706.6	365.2	330.9	163.7
Kapital Menor	33.9	20.8	13.1	5.1	29.4	30.6	31.8	33.1	34.4
Kapital Desenvolvimentu (inklui Impréstimu)	273.1	581.4	250.2	393.7	400.2	676.1	333.4	297.9	129.3
Reseitas	808.5	744.2	671.2	739.2	727.6	708.9	680.9	659.5	637.7
Reseitas Doméstika	170.0	199.4	189.6	188.8	198.6	206.4	217.3	228.2	240.4
Rendimento Sustentável Estimativu (RSE)	638.5	544.8	481.6	550.4	529.0	502.5	463.6	431.3	397.2
Balanço Fiskal	(528.2)	(885.8)	(523.5)	(538.1)	(1,099.4)	(1,451.0)	(1,195.8)	(1,243.3)	(1,160.9)
Finansimentu	528.2	885.8	523.5	538.1	1,099.4	1,451.0	1,195.8	1,243.3	1,160.9
Ekseso Levantamento FP	640.0	700.0	597.1	432.1	1,012.4	1,411.0	1,182.3	1,233.6	1,160.9
Uza Kaixa Balansu Tesouru	(136.0)	155.1	(103.7)	44.4	-	-	-	-	-
Impréstimu (Pagamento)	24.2	30.6	30.1	61.6	87.0	40.0	13.5	9.7	-

Fontes: Diresaun Nasional Orsamentu, Diresaun Nasional Politika Ekonomia, Unidade Administrativa Fundu Petrolíferu, Unidade Jestaun Parseirus Desenvolvimentu, Unidade PPP & Empréstimu, Ministeriu Finansas, 2018.

Númeru iha kuadradu rua ne'e foti husi númeru 4% sira iha leten.

**Nota husi**  
**La'o Hamutuk**  
**Novembru 2018**

Númeru ida-ida iha kuadradu sira ne'e 4.00% aas liu númeru iha sorin karuk. Númeru hirak ne'e la'ós estimatizasaun sériu husi obrigasaun despeza iha futuru.

Tokon \$350 mak metade husi total Transferénsia Públiku iha 2019 hodi sosa partisipasaun iha Greater Sunrise. Karik ita sei selu dala haat tan, aumentu 4% tinan-tinan?

Artigu 3.3 no 22.3(a) iha Lei nu. 13/2009 konaba Orsamentu no Jestaun Finanseiru rekere projesaun ba mínimu tinan rua nian hafoin orsamentu anuál.

Formula ida ne'e simples liu no la kumpri lei.

Parlamentu Nasional iha mandatu boot atu tau matan no análise kalkulasaun ba projesaun hirak ne'ebé Ministériu Finansas halo. No Parlamentu Nasional iha responsabilidade boot atu análise kle'an orsamentu no nia implikasaun ba futuru. La'o Hamutuk husu Parlamentu Nasional atu ezije Ministériu Finansas atu halo projesaun loos no la kontinua viola lei Orsamentu no Jestaun Finanseiru.

Violasaun lei ida ne'e ita bele haree bazeia ba projesaun kona-ba empréstimu no transferénsia públiku. Governu aloka tokon \$350 iha Orsamentu iha 2019 ba sosa partisipasaun iha Projeto

Greater Sunrise husi ConocoPhillips. Projesaun ne'e ita bele haree mosu iha 2020 no tinan tuir mai aumenta 4%, sera ke ita sei selu tan partisipasaun ConocoPhillips?

Bainhira ita laiha projesaun ne'ebé loos, ita labele hatene sustentabilidade finansas estadu iha futuru. Ezemplu ida tan mak projesaun selu fali deve iha livru orsamentu 4a no 1. Livru 1 kalkula osan hira Timor-Leste presiza selu fali kada tinan, maibé iha livru 4 Governu la uza projesaun ne'e; sira uza de'it aumenta 4% tinan-tinan.

#### Livru Orsamentu 1, Proposta OJE 2019, analiza obrigasaun atu selu fali deve.

Tabela 2.5.3.2: Servisu Divida, (\$ miliaun)

Annual	2012 (At.)	2013 (at.)	2014 (At.)	2015 (At.)	2016 (At.)	2017 (At.)	2018 (At.)	2019 (Proj.)	2020 (Proj.)	2021 (Proj.)	2022 (Proj.)	2023 (Proj.)
Servisu Divida (\$ miliaun)	0.02	0.10	0.32	0.34	0.86	1.76	2.22	7.17	8.27	10.31	17.03	22.39

Fontes: Ministeriu Obras Públika no Ministeriu Finansas, 2018.

#### Livru Orsamentu 4A, Proposta OJE 2019 la uza dadus: aumenta 4% de'it kada tinan.

B30123 - PROVISÃO PARA PAGAMENTO DE EMPRÉSTIMOS  
PROVISION FOR PAYMENT OF LOANS (\$'000)

Rubrica de Despesas / Expense Item	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Despesas / Expenses	4,505	7,075	7,358	7,652	7,958	8,277

### Projesaun deve

Proposta OJE 2019 autoriza atu gasta tokon \$87 tuir projesaun iha OJE 2018, osan ne'ebé empresta hodi konstrui estrada sira. Governu iha planu atu empresta tan tokon \$60 iha 2019 hodi implementa projetu estrada Aituto-Letefoho-Gleno, maibé kontratu seidauk asina.

Proposta ba osan empréstimu ba OJE 2019 hanesan projesaun husi OJE 2018, maske diferente ho projesaun OJE 2017 nian:

	Totál	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
OJE 2017 (\$ tokon)	1409.4	101.8	310.7	460.8	317.8	218.2	-	-
OJE 2019 (\$ tokon)	198.2	21.9 (atuál)	26.1 (to'o Nov.)	87.0	40.0	13.5	9.7	0.0

La'o Hamutuk apresia Governu nia kometimentu hodi minimiza empréstimu, tanba laiha projesaun ba deve foun iha futuru. Maibé ami preokupa katak dezenvolve Tasi Mane sei presiza tan biliaun barak hodi implementa no loke dalan ba deve foun iha futuru ne'ebé sai ameasa boot ba sustentabilidade ekonomia rai laran.

### La'o Hamutuk Enkoraja atu Hapara Gasta Povu nia Osan ba Projetu Tasi Mane.

Ami rekomenda hodi hapara projetu Tasi Mane no mobiliza rekursu finanseiru no rekursu umanu ne'ebé iha atu dezenvolve setór produtivu sira seluk ne'ebé bele hadi'ak povu nia moris. Nune'e bele suporta sustentabilidade fiskal no evita hamosu deve foun iha futuru ne'ebé fó todan ba jerasaun aban bain-rua nian.

Osan gastu ona, iha orsamentu no sei presiza ba Projeto Tasi Mane (tokon dolar EUA)								
Komponente	Fatin	Estatus	Gastu to'o 2017	Alokasaun 2018	Alokasaun 2019	Alokasaun 2020-2023	Kustu total kapitál iha estimadu	Persentajen iha OJE
Aeroporto	Suai	Harii tiha ona	65	10	10	3	90	98%
Baze Fornesimentu	Suai	Hein aprovisionamentu	5	1	10	677	850	82%
Auto-estrada	Suai-Fatukai	Harii tiha ona	170	99	50	8	340	96%
Auto-estrada	Fatukai-Beaçu	Seidauk hahú	3	-	-	-	1,320	0%
Aeroporto	Viqueque	Seidauk hahú	-	-	-	-	60	0%
Refinaria no pipa mina	Betano	Seidauk dezenú	3	-	-	-	1,500	0%
Pipa gas, planta LNG no portu	Sunrise-Beaçu	Seidauk dezenú	12	-	-	-	6,000	0%
Hola partisipasaun 57% iha Konsorsiu Greater Sunrise	Tasi laran	Hein aprovasaun husi governu, Parlamentu no kompaniia sira	-	-	350	-	650	54%
57% husi investimento kapitál iha Sunrise upstream	Tasi laran	Bainhira hetan aprovasaun	-	-	-	-	4,700	0%
Kustu administrasaun no sst. Dili			37	10	15	2	400	16%
<b>TOTAL</b>			<b>295</b>	<b>121</b>	<b>435</b>	<b>690</b>	<b>15,910</b>	<b>10%</b>

Tabela husi La'o Hamutuk bazeia ba Livru Orsamentál 2018 no 2019, Portal Transparénsia, no ami nia estimasaun. Novemburu 2018.

Governu Timor-Leste gasta ona liu tokon \$400 ba komponente balu iha projeto Tasi Mane. Orsamentu Jerál 2019 ba projeto Tasi Mane hamutuk tokon \$435, boot liu husi alokasaun mak ba sosa partisipasaun ConocoPhillips nian no ba faze primeiru auto estrada husi Suai ba Fatukai. Previzaun alokasaun iha 2020 no 2023 hamutuk tokon \$690, La'o Hamutuk estimatiza investimento kapitál ba projeto tomak Tasi Mane no Greater Sunrise bele liu biliaun \$16. Timor-Leste la bele kontinua atu gasta osan ba projeto ida ne'e; ita gasta ona tokon \$400 maibé ne'e 2.5% husi osan ita presiza gasta tan atu realiza projeto tomak. Ita seidauk tarde atu salva povu nia osan ne'ebé limitadu.

Husi estimatizasaun iha leten, Timor-Leste bele uza tomak nia Fundu Petrolíferu ba projeto Tasi Mane no Greater Sunrise. Karik Governu sei buka empréstimu atu selu ba komponente balun husi projeto, maibé forma ida ne'e mós nudár tusan ne'ebé ita tenke selu fali osan inan ho nia funan sira. TL deside ona atu sosa partisipasaun ConocoPhillips no Shell nia hamutuk tokon \$650, hafoin TL selu tiha ba partisipasaun rua ne'ebé ConocoPhillips no Shell fa'an, TL sei kontrola maioria konsorsiu ida ne'e.

Ho 57% husi konsorsiu Timor-Leste iha obrigasaun atu selu 57% ba kustu kapitál upstream. Atu dezenvolve pipeline no planta LNG presiza selu biliaun barak tan, maibé ita seidauk hatene se Timor-Leste presiza selu mesak ka hetan parseiru seluk.

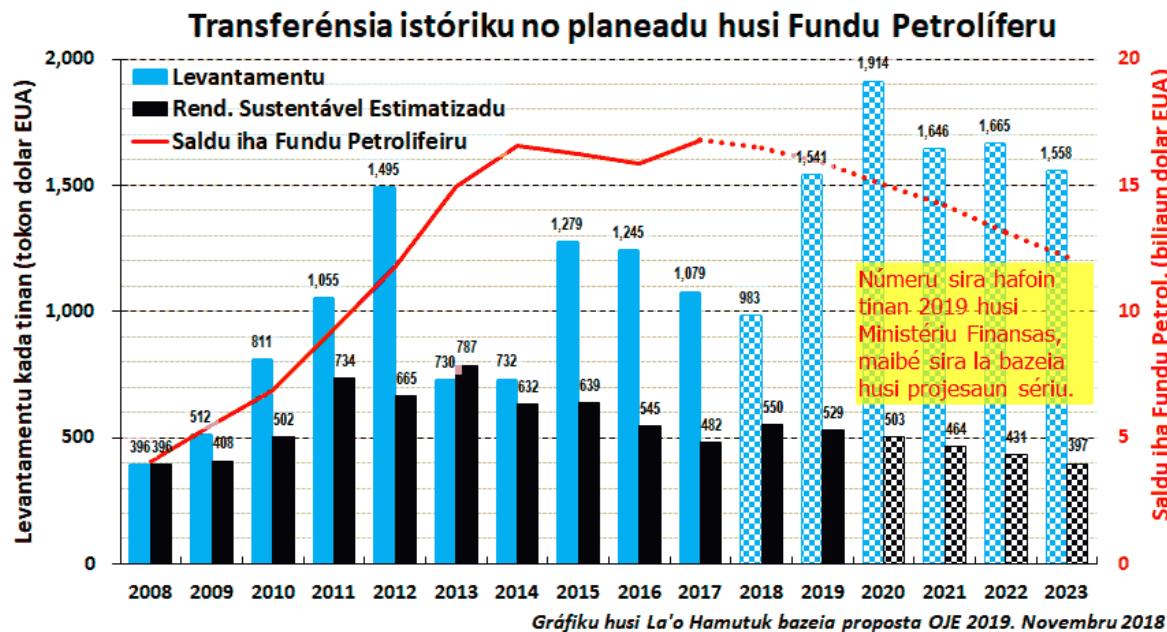
Tinan barak ona La'o Hamutuk preokupa katak projeto petrolíferu sira sei la fó empregu barak hanesan TimorGAP no lider balu promete, sei fornese servisu temporáriu de'it ba ema balu. Planta LNG bele kria empregu permanente ba ema na'in-300 ka 400, maibé Timor-Leste nia forsa laborál rihun atus balu.

Parlamentu Nasional tenke hetan kustu no benefísiu realístiku no kredivel ba projeto Tasi Mane no Greater Sunrise. Presiza konsidera projeto ida ne'e nia aspeitu asuntu komersiál, ambientál, no sosiál. Labele aseita de'it saida mak Governu no TimorGap fó sai maibé presiza verifika dadus sira ho peritu sira independente ho koñesimentu kle'an kona-ba indústria petrolíferu.

Realidade hatudu momoos ona katak komunidade lokál ne'ebé afetadu husi projeto ne'e, sira agora daudaun hakarak uza fali sira nia rai ba servisu agrikultura, signifika katak kompensasaun sira ne'ebé Governu oferese nudár sosa ba rai laiha valór atu asegura komunidade lokál nia moris seguru. Presiza investe iha setór produtivu seluk, labele gasta povu nia osan tomak ba mehi la realístiku.

## Orsamentu 2019 Ameasa Sustentabilidade Fundu Petrolíferu.

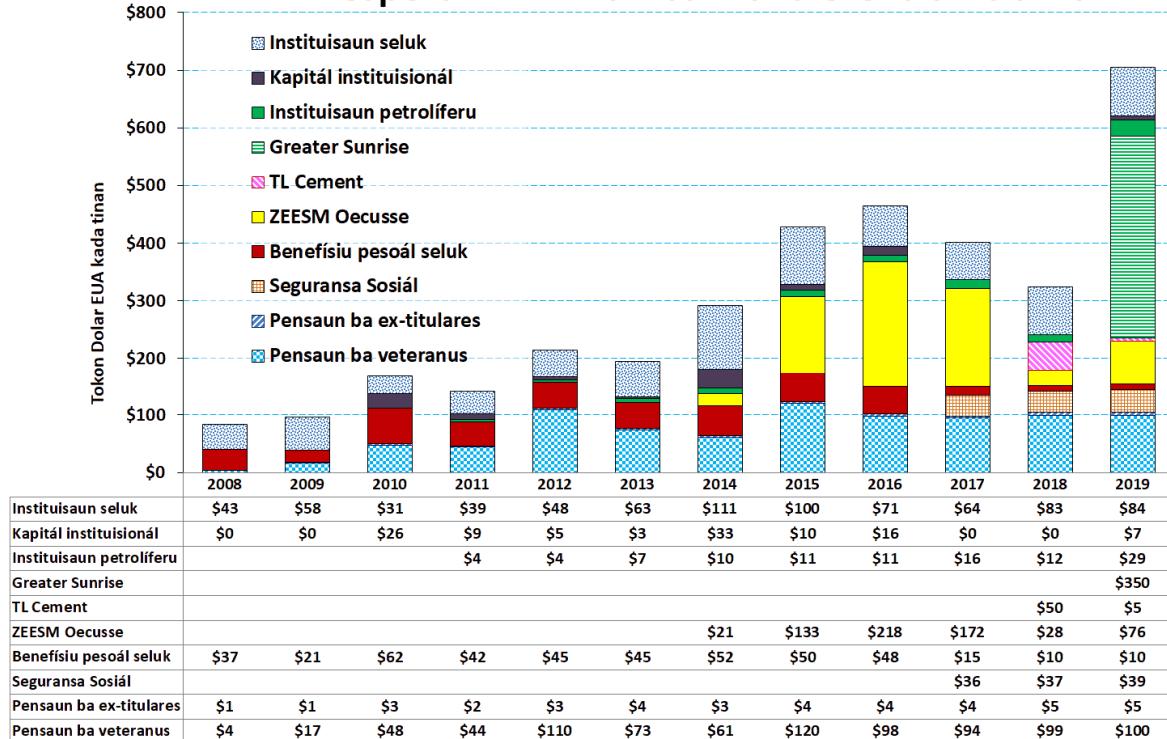
Objetivu husi estabelese Fundu Petrolíferu atu fó benefísiu ba jerasaun agora no tempu naruk iha futuru. Dezde 2008 husi istória Fundu Petrolíferu nian, Governu Timor-Leste sempre levanta liu Rendimentu Sustentável Estimadu, aléinde foti de'it osan funan husi investimento maibé levanta mós osan inan ne'ebé ita konverte husi mina no gas.



Saldu Fundu Petrolíferu depende ba reseita husi mina no gas, merkadu finanseiru, no levantamento husi Fundu. Folin mina sempre tun sai, no agora tun 32% iha semana neen liu ba. No mós folin ekidade (asoens) tun maka'as iha fulan Outubru, entaun Fundu Petrolíferu tun tokon \$680 durante fulan ida de'it, lakon boot liu iha istória Fundu Petrolíferu. Akontesimentu ne'e hatudu katak ita labele espeta katak saldu Fundu Petrolíferu sempre sa'e.

Agora Timor-Leste iha sistema di'ak tebes atu jere ita nia osan husi mina no gas, ho akontabilidade no transparénsia, no baze ba sustentabilidade iha futuru. Ami preokupa katak Governu karik sei husu atu altera Lei Fundu Petrolíferu hodi loke dalam ba uza Fundu Petrolíferu la tuir prosesu orsamentál. Ami husu Parlamentu atu uza Ita-Boot sira nia kompeténsia atu defende no proteje finansas Estadu.

## Despeza RDTL nian ba Transferénsia Públiku



Gráfiku husi La'o Hamutuk ho dadus husi Portal Transparénsia Ministériu Finansas nian, no livru orsamentáli sira. Novemburu 2018.

La'o Hamutuk espera katak ami nia rekomendasau sira ne'e sei ajuda Distintu Deputadu/a sira atu bele sukat no halo revizaun ba proposta orsamentu no halo planu di'ak ba povu ne'ebé Ita-Boot reprezenta. Ami prontu atu fahe informasaun tan ka halo audiénsia ho Ita-Boot sira karik presiza, no hein atu kontinua hodi partisipa iha prosesu importante ida ne'e.

Obrigado barak ba Ita-Boot sira nia atensaun.

Ami be saran lia,

Berta Antoineta

Eliziaria Gomes

Charles Scheiner

Adilson da Costa Junior

Marta da Silva

Celestino Gusmão

Carly Munnelly

Mariano Ferreira

Pamela Sexton

Peskizadór La'o Hamutuk